

MONTERING AF MOSFJERNER

MOUNTING OF SCARIFIER

MONTAGE DES VERTIKUTIERERS

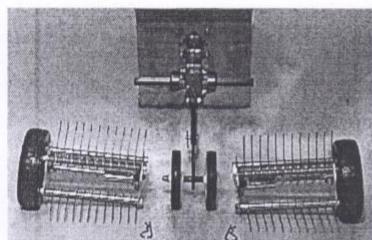


Fig. 1

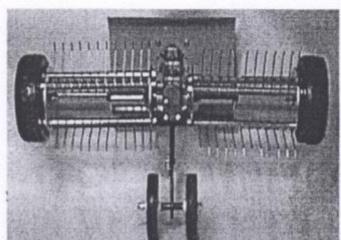


Fig. 2

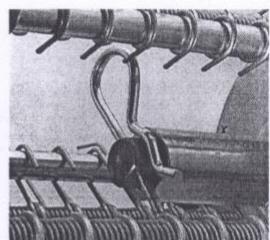


Fig. 3

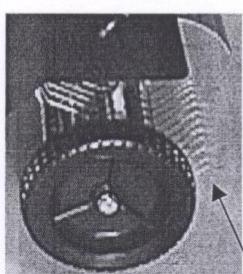


Fig. 4

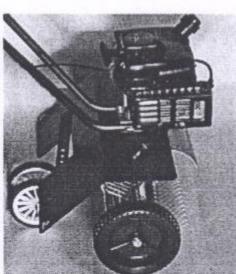


Fig. 5

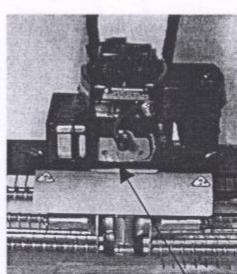


Fig. 6

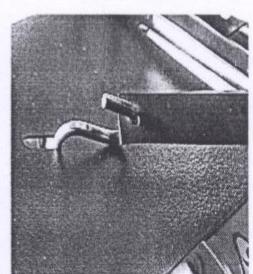


Fig. 7

DK - Sættet består af:

1 sæt mosfjerner (højre + venstre), 2 stk. split, 1 stk. skærm, 1 stk. gummistrop med 2 stk S-kroge
Vip fræseren bagover og følg vejledningen Fig. 1-2. Kontroller at splitterne på akselen sidder korrekt Fig. 3 og at mosfjernerens fjedre peger fremad/nedad Fig. 4 . Sæt skærm'en bagpå fræseren Fig. 5 fastgør den med gummistroppen Fig.6-7.

GB - This scarifier kit contains:

1 set of scarifiers (right + left), 2 cotter pins, 1 metal sheet, 1 rubberband with two S-handles.
To mount the scarifier tilt the cultivator backwards and follow the instruction No. 1-2. Check that the split pins are correctly placed No. 3 and that the springs of the scarifier are pointing forwards/downwards No. 4. Place the metal sheet from the back of the cultivator n° 5 and fasten it with the rubberband No. 6-7.

D - Der Vertikultierer besteht aus:

1 Sats Vertikutierer (recht + links), 2 Federsplinten, 1 Schutzdach, 1 Gummistropfen mit zwei S-Halterungen

Bei Montage kippen Sie die Machine nach hinten und folgen Sie die Anleitung (Abb. 1-2). Vergewissern Sie sich das die Splinten richtig montirt sind (Abb. 3) und das die Federn des Vertikultiers nach vorne/unten zeigen (Abb. 4). Montieren Sie das Schutzdach von hinten auf die Machine (Abb. 5) und befestigen Sie es mit den Gummistropfen (Abb. 6-7).